

'A DUMÈNECHE

Appéne t'agavezave, angóre ch'i scazzille sópe a l'úcchje
te truuave nd'o cofene p'u bbagne d'a settemane.
Doppe nzapunate finalmènde arrivave l'óre
de menà c'u cuccetille l'acqua ngape
e lluuà u sapóne che cegghjave l'úcchje.
'Na passate c'a pettenèssa strètte p'i peducchje,
nen se sape maje, e sòtte tocche a n'avete.
Tutte mbuvuliate c'u bborotalche,
che assemegghjave a nu crugnalètte nfarenate,
curre ch'è pronde a culazzióne d'a jurnate:
'a felluzze 'u pane ch'i cicule e 'a cepolla sfinite.
Mò t'aspètte l'acceprèvete u Negús,
e, passate 'a paúre a cumbessióne, te sinde 'a mèsse.
U mumènde cchjù bbèlle, che sbatte forte u córe:
i trè ssúne a cambanèlle tramènde t'angenucchje.
Fóre ai pendúne, p'a preijèzze de grusse e creijatúre
i bangarèlle ch'i nucèlle, i pallungíne e i palle c'a molle.
Mèndre t'arretíre, p'i strade strètte:
u rumóre a rattacase, d'i zite spezzate nd'a scolamaccaróne,
e a ddóre d'u rragù che te dace ngape.
Doppe magnate, da tutte i suttane è nu cungirte:
d'a radije i partíte d'u pallóne, che lucculèjene ch'è nu uajóne.
Ai quatte mbúnde, a Sanda Cataríne u cineme de Padre Àngele;
attinde attinde a nn'ammuccà i bbanghe,
sennò doppe nen se jóche a bbegliardíne.
Turnanne a' case, pe rréte Carpendíre,
è assaje 'a tendazzióne de fà 'a bberbandaríje;
stanne i trajíne ngulazzate, t'arrambechíje
e sópe ai stanghe abbíje u dindalò.
Pe tutte quande 'a víte è nu nghíane-e-sscinne,
e ppure i crijatúre vonne pruuà 'sta setuazzióne.

LA DOMENICA

Appena ti alzavi, ancora con le cispe agli occhi
ti trovavi nella tinozza per il bagno settimanale.
Dopo insaponato finalmente arrivava l'ora
di buttare con il secchiello l'acqua in testa
e togliere il sapone che bruciava gli occhi.
Una passata con il pettinino stretto per i pidocchi,
non si sa mai, e sotto tocca ad un altro.
Tutto impolverato con il borotalco,
che sembravi del bianchetto infarinato,

corri che è pronta la colazione della giornata:
la fettina di pane con ciccioli e cipolla soffritta.
Ora ti aspetta l'arciprete il Negus,
e, passata la paura della confessione, ascolti la messa.
Il momento più bello, che batte forte il cuore:
i tre suoni della campanella mentre ti inginocchi.
Fuori agli angoli, per la gioia di adulti e bambini
le bancarelle con le noccioline, i palloncini e le palle a molla.
Mentre rientri a casa, attraversando i vicoli:
il rumore della grattugia, degli ziti spezzati nel colapasta,
e l'odore del ragù che inebria la testa.
Dopo pranzo, da tutti i bassi è un concerto:
dalla radio le partite di calcio, urlano che è un disastro.
Alle quattro precise, all'oratorio di S. Caterina al cinema da p. Angelo;
facendo attenzione a non far rovesciare i banchi,
altrimenti non si gioca a calciobalilla.
Tornando a casa per i vicoli di via Carpentieri,
è forte la tentazione di fare la birbanteria.
Ci sono i carretti alzati con la parte anteriore, ti arrampichi
e sopra le stanghe inizi l'altalena.
Per tutti la vita è un sali e scendi,
ed anche i bambini vogliono provare questa situazione.